FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME
DU CA

Province: Quebec — District No. 160 - Hochelaga — S. District No. 43 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans St. Henri, Montreal. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 37

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Avila Cuson, Enumerator. / Recenseur.

10

Line / Ligne	Dwelling-House / Maison	Family / Famille	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession, and lot, or ordinal number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No, de ordre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married or widowed, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou défaire de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	Wage-earners. Employés. — State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in dry goods store," "in drug store," etc. / Indiquer où la personne est employée, comme "sur la ferme," "au moulin à scie," "au magasin de nouveautés," "au magasin de drogues," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'un autre emploi que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure. — Cents. / A raison de ... sous l'heure.	Insurance held at date— Assurance en vigueur à date— Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in company's year. / Coût de l'assurance dans l'année de la compagnie.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in school year, if pupils of age and over 5 years. / Coût de l'éducation dans l'année scolaire, si élèves de cinq ans et plus.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane. / Aliéné.	Idiot. / Idiot.	Epileptic. / Epileptique.	Crippled. / Infirme.	Age at first marriage. / Age au premier mariage.
1	86	86	Clark	Donald	516 Greene	M	Son	S	May	1892	19	England	1911		English	Canadian	Church of Eng.	—	—							None		None	10	10	E										
2				Edward	" "	M	Son	S	April	1896	15		1910		English	Canadian	Church of Eng.									None		None	10	10	E										
3				David	" "	M	Son	S	Dec	1900	10		1910		English	Canadian	Church of Eng.									None		None	10	10	E										
4	87	87	MacKay	William	1512 Greene	M	Head	M	May	1884	32	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Agent	10-0-07			Insurance				1000		2000	8	8	E										
5				Euphemia	" "	F	Wife	M	Oct	1881	30	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian									None		100	8	8	E										
6	88	88	Lowe	Arthur	510 Greene	M	Head	M	Jan.	1866	45	England			English	Canadian	Methodist	Foreman	11-3-70			Locomotive Works	52		60	1000		2000	10	10	E										
7				Sara	" "	F	Wife	M	Oct	1866	45	England			English	Canadian	Methodist									None		None	10	10	E										
8				Percy	" "	M	Son	S	Oct	1895	15			3	English	Canadian	Methodist									None		None	10	10	E										
9	89	89	Snell	Vernon	508 Greene	M	Head	M	Dec	1876	32	England	1896	20	English	Canadian	Church of Eng.	Agent	11-4-08			G.T. Railway	52		45	900		2000	10	10	E										
10				Henriette	" "	F	Wife	M	June	1885	26				English	Canadian	Methodist									None		None	10	10	E										
11	90	90	Piché	Alcide	506 Greene	M	Head	M	Aug	1867	43			2		Canadian	French	Carpenter	Manager	1-6-03			Manufacturing	52		54	780		1200	8	8	E										
12				Emilia	506 "	F	Spouse	M	May	1870	43			2		Canadian	French	Catholic									None		None	10	10	E										
13				Edmond	" "	M	Son	S	Jan	1897	14			4		Canadian	French	Catholic	Machand	10-6-06			Epicier				800		1000	10	10	E										
14				Yvonne	" "	F	Dau	S	Aug	1894	16			2		Canadian	French	Catholic	Employé	10-6-02			Pharmacie	52		48	468		None	None	None	E										
15	91	91	Pickard	Ernest	504 Greene	M	Head	M	August	1873	42	England	1894		English	Canadian	Methodist	Collector	10-4-11			G. Store	52			780		1100	10	10	E										
16			Ernest	Emily	" "	F	Wife	M	March	1875	38			2	English	Canadian	Church of Eng.									None		None	10	10	E										
17			"	Nellie	" "	F	Daughter	S	March	1895	18			2	English	Canadian	Church of Eng.	Stenographer	10-7-92			Office	52		48	520		None	None	None	E										
18			"	Herbert	" "	M	Son	S	March	1897	14			2	English	Canadian	Church of Eng.	Employé	4-6-05			G.T.R. Office	52		48	260		None	None	None	E										
19			"	Willie	" "	M	Son	S	August	1902	9			2	English	Canadian	Church of Eng.		Retired								None		None	E										
20			"	Stanley	" "	M	Son	S	August	1904	7			2	English	Canadian	Church of Eng.									None		None	10	E										
21	92	92	Wall	Frederick	500 Greene	M	Head	M	August	1863	48			2	English	Canadian	Catholic	Stone Cutter	1-6-70				52		54	1000		None	None	None	E										
22				Lillette	" "	F	Wife	M	Sept	1875	36			2	English	Canadian	Catholic									None		None	E										
23			Wilkinson	Wilbert		M	Servant	S	Jan	1896	15			3	English	Canadian	Catholic	Office Boy	10-7-15			Office	52		48	208		None	None	None	E										
24	93	93	McIntosh	Thomas	498 Greene	M	Head	M	Dec	1866	43	Scotland	1884		Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer	11-5-03			G.T. Railway	52			1000		2000	05		E										
25			"	Christina	" "	F	Wife	M	Nov	1868	43				English	Canadian	Baptist									None		None	E										
26			"	Mary		F	Daughter	S	Oct	1895	16	Ont			English	Canadian	Presbyterian									None		None	E										
27	94	94	Wilkinson	Wallace	496 Greene	M	Head	M	April	1870	41	England	1901		English	Canadian	Church of Eng.	Conductor Car	4-6-07			C.P.R.	52		60	600					E										
28			"	Lillie	" "	F	Daughter	S	Oct	1892	19	England	1901	3	English	Canadian	Church of Eng.	Emp.	7-6-04			Factory	52		48	260		None	None	None	E										
29			"	Sara	" "	F	Mother	M	June	1851	60	England	1901		English	Canadian	Church of Eng.					Retired					None		None	E										
30	95	95	Wade	Henry	494 Greene	M	Head	M	August	1854	57	England	1867		English	Canadian	Church of Eng.	Mgr.	1-6-11			Grocery	52			520		1000	01		1600										
31			"	Sarah	" "	F	Wife	M	Dec	1853	58			2	English	Canadian	Church of Eng.									None		None	E										
32			"	Lillian	" "	F	Daughter	S	Dec	1890	21			2	English	Canadian	Church of Eng.	Stenographer	10-7-92			Office	52		48	300		1000	01	1200	E										
33			"	Harry	" "	M	Son	S	August	1894	17			4	English	Canadian	Church of Eng.	Sales Man	10-6-10			Store	52		60	520		1000	01	1200	E										
34			"	Walter	" "	M	Son	S	June	1897	14			2	English	Canadian	Church of Eng.	Sales Man	10-6-11			Store	52		60	520		None	None	None	E										
35	96	96	Wadsworth	Fred	492 Greene	M	Head	M	Jan	1871	53	Wales	1901	10	Welsh	American	Congregational	Foreman	6-3-05			M.R.M.Co	52		60	1046		2000	01	1600	E										
36			"	Emma	" "	F	Wife	M	April	1871	40	Wales	1901		Welsh	American	Congregational									200		1300	E										
37	97	97	Robinson	Sarahann	490 Greene	F	Head	W	Feb	1841	70	England	1911		English	Canadian	Methodist	Keeper Hennery				Private				None		None	E										
38			"	Ernest	" "	M	Son	S	Dec	1881	29	England	1911		English	Canadian	Methodist	Employee	11-7-05			C.P.R. Office	52		48	780		None	None	None	E										
39			"	Jack	" "	M	Son	S	March	1892	19	England	1911		English	Canadian	Methodist	Painter	1-6-09			C.P.R.	52		60	1040		None	None	None	E										
40			"	Marianne	" "	F	Daughter	S	March	1894	17	England	1911		English	Canadian	Methodist	Employee	7-6-50			Imp. Tobacco	52		60	780		None	None	None	E										
41			"	Minnie	" "	F	Daughter	S	Jan	1897	14	England	1911		English	Canadian	Methodist	Employee	7-6-50			Imp. Tobacco	52		60	780		None	None	None	E										
42			Lancaster	Elizabeth		F	Boarder	S	March	1857	54	England	1911		English	Canadian	Methodist									None		None	E										
43	98	98	Chalifoux	Joseph	488 Greene	M	Head	M	April	1873	38			2		Canadian	French	Catholic	Employee	6-6-05			M.R.M.Co	52		60	48		1200	8	8	E										
44			"	Marie	" "	F	Spouse	M	Feb	1878	37			2		Canadian	French	Catholic									None		750	E										
45			"	Alma	" "	F	Daughter	S	May	1899	12			2		Canadian	French	Catholic									None		320	E										
46			"	Celina	" "	F	Daughter	S	May	1896	25	Ont				Canadian	French	Catholic	Machine	7-2-86			Rubber				1000		2000	8	8	E										
47			"	Eva	" "	F	Daughter	S	June	1901	10	Ont				Canadian	French	Catholic	Condenser	7-6-86			Rubber	52		48	468		1000	01	520	E										
48			"	Anna	" "	F	Daughter	S	Feb	1884	27	Ont				Canadian	French	Catholic	Condenser	7-6-86			Rubber	52		48	416		425	01	260	E										
49			"	Josepha	" "	M	Son	S	May	1891	20	Ont		9		Canadian	French	Catholic	Bookkeeper	7-6-28			Bookkeeper	52		60	468		500	01	312	E										
50			"	Ignace	" "	M	Son	S	Mai	1893	18					Canada	French	Catholic	Student	Dentistry																					